

# Estado de Emergência !

## Pedido Rigoroso para evitar a propagação da infecção

Hoje, pela terceira vez, foi decretado o estado de emergência na província de Hyogo.

Na província, **ultimamente ocorreu o maior número de pessoas infectadas**, mais de 1000 pacientes estão impossibilitados de internação, etc, e há **risco de colapso médico**, sem dúvida estamos em **situação de emergência**.

Na próxima semana, no feriado do **Golden Week**, a fim de **evitar a propagação da infecção**, será necessário restringir a circulação das pessoas.

Espera-se que os empresários estejam cientes de que **estamos no estado de emergência**, embora a situação continue difícil, pedimos a **implementação rigorosa nas seguintes iniciativas**.

### Pedido aos empresários

#### 1. Medidas rigorosas para bares e restaurantes

- **É proibido o fornecimento de bebidas alcoólicas e uso de equipamentos de karaokê.**
- Os bares, restaurantes que **não oferece bebida alcoólica e karaokê**, pedimos para abrir **das 5 horas às 20 horas**.
- Bares e restarentes, etc., **tome medidas rigorosas contra a infecção**.  
Instalar placa de acrílico, garantir uma distância adequada entre os usuários, instalar dispensadores de álcool, ventilação completa, visitantes devem usar máscara, recusar a entrada de pessoas com sintomas de febre, etc., incentive os **funcionários a fazer consultas de exames**.

#### 2. Medidas para controlar o fluxo de Pessoas

- **Coopere com o fechamento determinados, instalações de atração para clientes, como lojas de grande porte, e museus frequentados por um grande número de pessoas.**
- **Evite realizar ou prorrogue eventos e entretenimentos, se for realizar deverá ser realizado sem espectadores.**

#### 3. Medidas rigorosas contra infecções em locais de trabalho e instalações

- **Cada local de trabalho e suas intalações Tome medidas rigorosas contra infecções**, como o controle do estado físico dos funcionários, ventilação completa, instalar desinfetantes e uso de máscaras.
- Nas **instituições para idosos** realize **ativamente testes de PCR** aos funcionários.
- **Evite reuniões como jantares sociais** aos funcionários.

#### 4. Reduzir em 70% a presença de funcionários

- **Reduzir em 70% a presença de número de funcionários promovendo trabalhos em telework e férias durante o Golden Week.**

Dia 23 de abril de 2021

IDO Toshizo, Governador da Província de Hyogo



※ A tradução da mensagem do governador é postada quando necessário no site da província em vários idiomas (inglês, chinês, coreano, espanhol, português, vietnamita e japonês fácil) informe aos funcionários estrangeiros. [https://web.pref.hyogo.lg.jp/sr13/ie12\\_000000007.html](https://web.pref.hyogo.lg.jp/sr13/ie12_000000007.html)